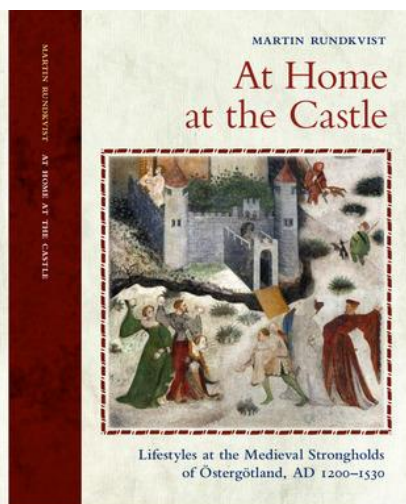


## WHEN THE HOUSE IS THE CASTLE

## QUANDO A CASA É O CASTELO



RUNDKVIST, Martin. *At home at the castle: Lifestyle at the Medieval Strongholds of Östergötland, AD 1200 – 1530*. Viljandi: Italgraf Media, 2019.

Luciana de Campos<sup>1</sup>

Castles, their inhabitants and all the objects that constituted a part of their edification or decoration – making the lives of their inhabitants more comfortable – have always populated Western imaginary. Since childhood people would listen to tales which commonly took place inside castles, built with stones or ice and frequently richly adorned with the rarest, beautiful and expensive objects that were enchanted or cursed, ramping up the awe these type of edifications awakened in people. These elements presented in fairy tales or folkloric narratives obviously did not correspond with the reality of such edifications both in regards to their construction as to their material and immaterial culture.

---

<sup>1</sup> Doutora em letras pela UFPB, membro do *Núcleo de Estudos Vikings e Escandinavos e Northern Women Arts Collaborative*, coordenado pela professora Michèle Hayer Smith, com sede na Brown University/USA. E-mail: [fadacelta@yahoo.com.br](mailto:fadacelta@yahoo.com.br)

However, what if those castles were located in Scandinavia? Common sense unfortunately still holds this region of Europe as if it had been occupied only by the Vikings, which supposedly had their ships and exclusively circular fortifications. This shows a complete lack of knowledge about the existence of castles in the region that were, in many ways, just like castles everywhere else. We have a pleasant surprise when we turn our eyes into Scandinavian castles, discovering many archaeological studies presenting not only material vestiges of these edifications, but also offering descriptions of their inhabitant's daily lives, their alimentary habits and the celebrations which occurred there; in other words, these studies reveal the vivid community these castles were. One could ask how life would have been inside a castle in southeast Sweden, in one of its most traditional provinces running towards the Baltic Sea. Östergötland is the province where the castles studied by Swedish archaeologist Martin Rundkvist are located. His researches resulted in an interesting and thought-provoking book that goes way beyond simple descriptions of archaeological finds of these fortifications, presenting the reader a vivid overview of how life happened inside those walls and in its surroundings.

His book, entitled "*At home at the castle: Lifestyles at the Medieval Strongholds of Östergötland, AD 1200 -1530*" is divided in small but enlightening chapters, inviting the reader to discover the activities and rules commanding the life inside castles of Östergötland, Sweden, from centuries XII to XIV. The author offers such information by making use of material culture which was a result of archaeological excavations conducted in the region, in places where today are found the ruins of these very castles that once stood there.

The book didactically presents thirteen chapters, offering both researchers and other readers the opportunity to get to know more about these constructions, their builders and inhabitants; it brings a broad view of the lives and social rules that commanded life in these fortifications. More than mere fortresses, under the protection of its walls and surrounded by a ditch these castles sheltered men and women who obeyed rites and norms of seasonality and religious practices; people who had to dedicate themselves to activities indispensable to the maintenance of life, but to leisure activities like music and poetry as well, without forgetting about the pleasures of food and courteous manners. These last ones include from alliances

culminating into marriages to norms regarding attires, the behavior at the table and the games that made the unending boring hours of cold winter nights less long and more bearable.

Chapter one presents us the research's delimitations and objectives (*Aims and delimitation*) also offering the identification of the fortresses that have been excavated in Östergötland. Besides this, we also find a historical contextualization and a chronology pointing out when the research has started and which materials and methods have been used in its accomplishment, as the following example:

"The main classes of dating evidence used in this book are written sources, coins, pottery (Hurst et al. 1986; Linaa 2016) and dendrochronology. Two methods that play no part are radiocarbon on mortar and optically stimulated luminescence on brick" (RUNDKVIST, 2019, pp.13).

At the end of this chapter, Rundkvist presents us a succinct description of some of these fortifications, which in their majority were built during the 13<sup>th</sup> century, not without describing the impact such buildings caused in the local landscape:

"Most of the sites show no evidence for fortification before AD 1300. Only seven are certainly earlier, and they represent something distinctly new in the Medieval landscape. Let us look at what 13th century strongholds were like in Östergötland, and who had them built" (RUNDKVIST, 2019, pp.13).

The second chapter is dedicated to the description of the landscapes where this castles were erected; it narrates how the lands, which up until then were used only for agricultural purposes, ended up giving space to the construction of such edifications. They present certain particularities, considering they were built in considerable proximity to the open sea as a tactic position to avoid attacks and as a resource to enable the fishing of fresh fish to be used in the meals, besides guarantying navigation and allowing a distance to be kept from peasants:

"Medieval strongholds preferably built near open water, for a complex set of reasons. They include tactical defensibility, strategic control, communications, access to drinking water and fish, landscape design ideals and symbolic distancing from the peasantry" (RUNDKVIST, 2019, pp.15).

The third chapter, "*Lifestyle: Activities and roles*", sets the discussion of the daily life's aspects inside the castles. These include alimentary habits, starting with the fishing and even importation of some species of fish; the way the meals and vegetables were cooked; how bread was made and baked, as well a description of consumed beverages and the recipients used to store them:



“We have already touched upon Gregers Matson's and Provost Brask's preoccupation with beer, and enormous quantities of it kept at Stregeholm in 1506. But there are other drinks as well, and fine flagons and glasses to serve them in. Brandy is recorded from Lund in 1348 and St. Bridget mentions it later in that century. (KLNLM 2:30if) In June of 1504, Sander Arendsson (Svante Nilsson's bailiff at Stegeborg) sends Jakob Andersson a bottle and asks him to return it filled with brandy (Sture archive # 1417; Pers & Sjödin 1932:474). Sander is a notorious drunkard: about the time of this request he provokes an armed skirmish in Soderkoping which leads to a general riot. Hemming Gadh jokingly calls him ‘my ale foe’ in a letter” (Carlsson 1915: 329)” (RUNDKVIST, 2019, pp. 28).

The research has revealed that alcohol consumption was not restricted only to beer – which many times was usually drunk instead of water – but that brandy was imported, highly appreciated and even disputed. This demonstrates that life inside castles possessed a touch of refinement, perceptible in the products that were consumed and in the manner of consuming them.

Still concerning daily life inside the walls, Rundkvist gives a perspective about marriages and love encounters, which after all were somehow conducted as a kind of game; the author also offers an overview of other kinds of amusement like music; board games; the breeding and caring of domestic animals; writing and other akin activities, going from religious practices and looking after one's garment to jewellery – which can be analyzed as a demonstration of the landlord's power and wealth -. All these activities were essential to the life of the castle's inhabitants, seeking to make it more comfortable and pleasant.

Throughout Rundkvist's book, one notice the maps and table were efficiently presented along the chapters in order to present the details of all his findings – pieces of wood, iron pieces, pots, ceramics – along with the description of their respective locations: in this way, the reader is orientated to follow the archaeologist's trail through the excavated fortresses. What he comes across is a work of deep scientific rigor and seriousness which is fundamental not only for researchers who study the material culture of Medieval castles in this part of Sweden, but also a relevant material for the non-academic reader who wishes to learn a bit more about the archaeology of Medieval Scandinavia.

Along the 137 pages of Rundkvist's work, due to his competent descriptions and analysis of material culture we experience the sensation of one's feeling at home inside a castle; nevertheless, we are simultaneously able to visualize clearly the conduction of his research,

whether through the maps and tables presented, whether by the photography – many taken by the author himself – that, besides the high resolution in which they are presented, are well able to display the beauty and uniqueness of the locals where excavations were conducted. In this sense, the book conducts researchers and other readers to an archaeological trip through the Swedish castles alongside the margins of the Baltic Sea.

### **Quando a casa é o castelo**

Os castelos, seus habitantes e todos os objetos que fizeram parte de sua edificação ou de seu embelezamento e decoração - tornando a vida de seus habitantes e de todos os que trabalhavam nele mais confortável - sempre povoaram o imaginário ocidental. Desde a infância eram narrados às crianças contos cujos cenários mais comuns eram os castelos, erguidos com pedras ou então com gelo, sempre ricamente adornados com os objetos mais belos, raros e caros e que, muitas vezes, estavam encantados ou amaldiçoados, reforçando, assim, o fascínio que essas construções e seus habitantes detinham. Esses elementos presentes nos contos-de-fadas ou nas narrativas folclóricas não correspondiam à realidade dessas edificações tanto no que diz respeito à sua construção, quanto à sua cultura material e imaterial.

Mas, e se esses castelos estivessem localizados na Escandinávia? Infelizmente o senso comum ainda observa essa região da Europa como somente habitada pelos vikings, com os seus navios e as suas fortificações circulares, mostrando desconhecer que ali havia castelos iguais aos localizados em outras regiões. Quando voltamos nossos olhares para os castelos escandinavos temos gratas surpresas e encontramos estudos arqueológicos que nos apresentam, além dos vestígios materiais dessas construções, descrições da vida cotidiana de seus habitantes, seus hábitos alimentares, as festas, enfim, a vida que pulsava em uma casa que, na verdade, era um castelo. E como teria sido a vida em um castelo na região sudeste da Suécia, em uma das suas mais tradicionais províncias, banhada pelo mar Báltico? Östergötland é a província onde se localizam os castelos que foram o objeto de estudo do arqueólogo sueco Martin Rundkvist, o que resultou em um estudo interessante e instigante que vai além dos

meros achados arqueológicos dessas fortificações e apresenta ao leitor como era a vida dentro de seus muros e em seus arredores.

A obra, intitulada *At home at the castle: Lifestyles at the Medieval Strongholds of Östergötland, AD 1200 -1530* está dividida em pequenos mas esclarecedores capítulos, que são um convite ao leitor para que descubra as atividades e as regras que comandavam o estilo de vida nos castelos localizados na região de Östergötland, na Suécia, entre os séculos XII e XIV. O autor nos oferece tais informações por meio da cultura material resultante de uma série de escavações arqueológicas conduzidas nessa província, nos locais onde hoje encontram-se as ruínas dos castelos que haviam ali sido edificadas.

O livro é didaticamente dividido em treze capítulos, oferecendo tanto ao pesquisador quanto ao leitor interessado que conheça mais sobre essas construções, seus construtores e seus habitantes, elencando uma visão ampla da vida e das regras que comandavam a vida nessas fortificações. Mais do que apenas fortalezas, elas abrigavam, sob a proteção de seus muros e enlaçados por um fosso, homens e mulheres que obedeciam aos ritos e normas da sazonalidade e das práticas religiosas; que se dedicavam aos afazeres essenciais à manutenção da vida mas também à diversão, à música e à poesia, sem esquecer dos prazeres à mesa e dos modos mais cortesões, que iam desde as alianças que culminavam em casamentos até a forma de trajar-se e portar-se à mesa e dos jogos que tornavam as intermináveis horas de tédio inverniais menos longas e frias.

O primeiro capítulo nos apresenta a delimitação e os objetivos (Aims and delimitation) da pesquisa, oferecendo-nos também a identificação das fortalezas que foram escavadas na região de Östergötland. Além dessa delimitação e identificação dos sítios escavados, há também uma contextualização histórica e uma cronologia que nos mostram quando se iniciaram as pesquisas e quais foram os materiais e métodos utilizados em sua execução, como explicitado no parágrafo abaixo:

“The main classes of dating evidence used in this book are written sources, coins, pottery (Hurst et al. 1986; Linaa 2016) and dendrochronology. Two methods that play no part are radiocarbon on mortar and optically stimulated luminescence on brick” (RUNDKVIST, 2019, pp.13).



Ao final desse capítulo, Rundkvist nos apresenta uma descrição sucinta de algumas fortificações que foram majoritariamente construídas no século XIII e de como tais edificações causaram uma mudança na paisagem do local:

“Most of the sites show no evidence for fortification before AD 1300. Only seven are certainly earlier, and they represent something distinctly new in the Medieval landscape. Let us look at what 13th century strongholds were like in Östergötland, and who had them built.” (RUNDKVIST, 2019, pp.13).

O segundo capítulo dedica-se à descrição da paisagem onde os castelos foram erguidos, de como terras, antes destinadas somente à agricultura, acabaram cedendo espaço para as fortificações. Estas apresentam algumas particularidades, como a sua construção próxima ao mar aberto como posição tática para evitar ataques e como recurso para que sempre se tivessem peixes frescos para as refeições, além de garantir a navegação e manter um distanciamento, tanto dos camponeses como de suas habitações e de seu trabalho:

“Medieval strongholds preferably built near open water, for a complex set of reason. They include tactical defensibility, strategic control, communications, access to drinking water and fish, landscape design ideals and symbolic distancing from the peasantry” (RUNDKVIST, 2019, pp.15).

O terceiro capítulo, “Lifestyle: Activities and roles”, nos mostra os aspectos da vida cotidiana dentro dos castelos. Dentre eles, são abordados os hábitos alimentares, que começavam na pesca e na importação de algumas espécies de peixe; o modo como eram preparadas as carnes e vegetais; como o pão era feito e assado, bem como uma descrição das bebidas que eram ali consumidas e os recipientes para isso utilizados:

“We have already touched upon Gregers Matson's and Provost Brask's preoccupation with beer, and enormous quantities of it kept at Stregholm in 1506. But there are other drinks as well, and fine flagons and glasses to serve them in. Brandy is recorded from Lund in 1348 and St. Bridget mentions it later in that century. (KLN 2:30if) In June of 1504, Sander Arendsson (Svante Nilsson's bailiff at Stegeborg) sends Jakob Andersson a bottle and asks him to return it filled with brandy (Sture archive # 1417; Pers & Sjödin 1932:474). Sander is a notorious drunkard: about the time of this request he provokes an armed skirmish in Soderkoping which leads to a general riot. Hemming Gadh jokingly calls him ‘my ale foe’ in a letter” (Carlsson 1915: 329)” (RUNDKVIST, 2019, pp. 28).

A pesquisa revelou que o consumo de bebidas alcoólicas não estava restrito somente à cerveja - que muitas vezes substituía a água no cotidiano - mas que o brandy importado era

muito apreciado e até mesmo disputado, nos mostrando que a vida nos castelos também possuía um refinamento, tanto nos produtos consumidos como na maneira de apreciá-los.

Ainda discorrendo sobre o cotidiano *intra muros*, Rundkvist termina por descrever também como eram as relações interpessoais como casamentos e encontros amorosos que, via de regra, não deixavam de ser também um jogo, bem como outras atividades de diversão como a música; os jogos de tabuleiro; a criação e manutenção de animais de estimação; a escrita e outras atividades, que incluíam desde as práticas religiosas e os cuidados com a indumentária até a ourivesaria, que pode ser analisada também como demonstração de poder e riqueza dos senhores e senhoras que habitavam essas fortalezas. Todas essas atividades eram as responsáveis pela manutenção da vida de todos os habitantes dos castelos, tornando-a confortável e agradável.

No decorrer da obra de Rundkvist observamos como as tabelas e mapas foram colocados ao longo dos capítulos de maneira a explicar em detalhes todos os achados – como potes, pedaços de madeira, peças em ferro e louças – acompanhados de suas respectivas localizações: o leitor, assim, é orientado a seguir o próprio percurso do arqueólogo pelas fortalezas escavadas, deparando-se com uma obra construída com profundo rigor científico e que, além de ser fundamental para os pesquisadores que se dedicam ao estudo da cultura material dos castelos dessa região da Suécia na Idade Média, também é relevante para o público não acadêmico que tenha interesse em conhecer a arqueologia medieval escandinava.

Ao longo das cento e trinta e sete páginas da obra de Rundkvist e por meio das suas descrições e análise da cultura material, podemos conhecer não apenas como era sentir-se em casa em um castelo, mas também visualizar como se deu a pesquisa, seja pelos mapas e tabelas que compõem a obra, seja pelas fotografias – muitas delas tiradas pelo próprio autor – que, além da alta resolução, conseguem expor a beleza e singularidade dos locais onde foram realizadas as escavações. Dessa maneira, tanto o pesquisador como o leitor leigo são conduzidos a uma viagem arqueológica pelos castelos suecos às margens do Báltico.